

DESCRIERE

- | | |
|------------------------------------|---|
| A Rezervor de apă detașabil | F2 Filtru 2 cești |
| B Suport de cești | G Duză de aburi |
| C Buton Pornit/Oprit | G1 Duză de spumare |
| D Panou de control | H Grătar tavă colectoare de picături |
| E Cap suport de filtru | I Tavă colectoare de picături |
| F Cap de filtru | J Cablu de alimentare |
| F1 Filtru 1 ceașcă | K Lingură - compactor |

DESCRIERE

- | | |
|---|---|
| D.1 Buton selector | D.2.2 Indicator luminos de preîncălzire abur |
| D.1.1 Selectare espresso | |
| D.1.2 Selectare abur | D.3 Buton rotativ |
| D.2 Indicator luminos 'Pornit' | D.3.1 Poziție O: preîncălzire |
| D.2.1 Indicator luminos de preîncălzire espresso | D.3.2 Preparare espresso |
| | D.3.3 Preparare abur |

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Pompă: 15 bari
- Pornire/oprire manuală
- Accesorii: Filtre pentru 1 și 2 cești, lingură dozatoare/cu cap de tasare
- Funcție de abur
- Buton de selectare: espresso sau abur
- Rezervor detașabil (capacitate de 1,2L)
- Alimentare: 960 - 1140 W
- Tensiune: 220 - 240 V
- Caracteristici de siguranță: 2 termostate și o siguranță
- Dimensiuni: 297 x 201 x 290 mm
- Oprire automată după 25 de minute



IMPORTANT!

Tensiune de funcționare: acest aparat este proiectat pentru a funcționa numai cu curent alternativ de 230V.

Tip de utilizare: acest aparat este destinat NUMAI PENTRU UZ CASNIC.

SFATURI UTILE

Se recomandă utilizarea de cafea proaspăt măcinată. Pentru sfaturi, contactați-vă furnizorul dumneavoastră de cafea prăjită. După prăjire, prospețimea cafelei nu durează decât câteva săptămâni. Un ambalaj bun poate îmbunătăți și prelungi aroma cafelei. Dacă nu sunteți sigur(ă) de calitatea ambalajului alegeți o cafea care a fost prăjită recent. Cafeaua trebuie să fie măcinată cu puțin timp înainte de prepararea acesteia.

Ce fel de cafea să aleg?

■ Pentru o cafea aromată

Alegeți cafea din boabe pur Arabica sau cafea compusă în majoritate din boabe Arabica. Cafeaua prăjită în mod artizanal este de preferat deoarece conferă aromei o mai bună complexitate și delicatețe. Pentru o varietate de arome, încercați cafea de origine pură.

■ Pentru o cafea intensă

Alegeți cafea amestecată cu Robusta - nu neapărat 100% Arabica - sau cafea prăjită în stil italian ori cu arome specific italiene.

■ Păstrați cafeaua măcinată în frigider deoarece aroma acesteia va fi conservată un timp mai lung.

■ Nu umpleți cu cafea până în marginea de sus a suportului de filtru; utilizați lingura dozatoare (1 lingură pentru o ceașcă de 50ml, 2 linguri pentru 2 cești de 50ml fiecare). Curățați orice exces de cafea din jurul suportului de filtru.

■ Dacă nu ați utilizat aparatul mai mult de 5 zile, goliți și clătiți rezervorul de apă.

■ Întotdeauna asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a îndepărta rezervorul sau de a-l umple.

■ Întotdeauna asigurați-vă ca aparatul este amplasat pe o suprafață plană și stabilă.

ÎNAINTEA PRIMEI UTILIZĂRI SAU DACĂ APARATUL NU A FOST UTILIZAT UN TIMP ÎNDELUNGAT



IMPORTANT! nu amplasați elemente încălzitoare pe aparat.



IMPORTANT! Îndepărtați capacul roșu protector situat sub rezervorul de apă.



IMPORTANT! instrucțiunile privind siguranța fac parte din aparat.
Vă rugăm citiți-le cu atenție înainte de a vă utiliza noul aparat.

CLĂTIREA MAȘINII ÎNAINTEA PRIMEI UTILIZĂRI

1. CLĂTIREA SISTEMULUI DE ESPRESSO

Pentru a vă asigura că prima ceașcă de cafea are un gust grozav, vă recomandăm să clătiți aparatul cu apă caldă, conform instrucțiunilor de mai jos:

Capacul roșu protector situat sub rezervorul de apă (1) trebuie să fie îndepărtat.

– Îndepărtați rezervorul de apă **(A)** și umpleți-l. Nivelul apei nu ar trebui să depășească marcajul "MAX" de pe rezervor și ar trebui să conțină cel puțin 300 ml (= echivalentul ca 2 cești mari **(2-3)**). Apoi puneți rezervorul la loc, cu capacul închis. **(4)**.

– Introduceți ștecherul mașinii în priză. **(5)**.

– Apăsăți întrerupătorul Pornit **(C)(6)**. Pe panoul de control **(D)**, indicatorul luminos pentru Pornit se va aprinde **(D2) (7)**.

– Butonul selector **(D.1)** trebuie setat în poziția espresso - (butonul nu trebuie să fie apăsat)  **(D.1.1) (8)**.

- Amplașați un filtru fără cafea (F1) în suportul de filtru (F) (9). Introduceți suportul de filtru în locaș (E) și rotiți-l înspre dreapta până se oprește (10). Amplașați un recipient sub suportul de filtru (11).
- Când indicatorul luminos de preîncălzire al aparatului (D2.1) se aprinde, rotiți **butonul rotativ (D.3)** spre stânga, poziționându-l pe prepararea unui espresso (D.3.2) (12-13) - Apa va începe să curgă după aproximativ zece secunde.
- Lăsați aproximativ 300 ml de apă să se scurgă (schimbați recipientul dacă este nevoie) (14), apoi rotiți **butonul rotativ** în poziția O (D.3.1) pentru a opri prepararea (15).
- **IMPORTANT** / După 25 de minute de neutilizare, aparatul dumneavoastră se va opri automat ca măsură de siguranță.

2. CLĂTIREA SISTEMULUI DE ABUR

Îndepărtați rezervorul de apă și umpleți-l. Nivelul apei nu ar trebui să depășească marcajul "MAX" de pe rezervor și ar trebui să conțină cel puțin 300 ml (= echivalentul a 2 cești mari). Apoi puneți rezervorul la loc, cu capacul închis.

Butonul selector (D.1) trebuie setat **în poziția de abur - (cu butonul apăsat)**  (D.1.2) (16)
Amplașați duza într-un recipient umplut cu apă (G.1) (17).

Când indicatorul luminos de preîncălzire a aburului (D2.2) se aprinde (18), rotiți butonul rotativ (D.3) înspre dreapta, și poziționați-l pe funcția de abur (D.3.3) (19).

Lăsați apa să se încălzească timp de 20 secunde (20) apoi rotiți butonul rotativ în poziția O (D.3.1) pentru a opri fluxul de aburi (21). Repuneți butonul selector (D.1) în poziția pentru espresso (D.1.1) (26).

PREPARAREA ESPRESSO-ULUI



IMPORTANT!

Dacă funcția de espresso este utilizată pentru prima dată, aparatul trebuie curățat conform instrucțiunilor descrise în paragraful "ÎNAINTEA PRIMEI UTILIZĂRI".





IMPORTANT! Pentru a preveni împrôșcările cu apă fierbinte, asigurați-vă că suportul de filtru a fost bine strâns până când se oprește, înainte de a prepara cafeaua. Nu îndepărtați suportul de filtru în timpul fluxului de apă deoarece aparatul este încă sub presiune.

Cu cafea măcinată


Tipul de cafea aleasă va determina puterea și gustul espresso-ului: cu cât cafea este măcinată mai fin, cu atât espresso-ul va fi mai intens.

- Umpleți rezervorul cu apă caldă și instalați-l în aparat, asigurându-vă că acesta este amplasat corect.
- Introduceți ștecherul aparatului în priză.
- Pentru rezultate cât mai bune, vă recomandăm să preîncălziți accesoriile înainte (suportul de filtru, filtrul și ceștile) urmând pașii de mai sus, fără a adăuga cafea.
- Porniți aparatul apăsând întrerupătorul Pornit/Oprit.
- Indicatorul luminos Pornit se va aprinde.
- Adăugați cafeaua măcinată în filtrul pentru 1 ceașcă cu ajutorul lingurii dozatoare (K) (1 lingură = 1 măsură = 1 espresso) (22-23) apoi compactați-o utilizând capul de tasare efectuând o mișcare circulară (K) (24). După compactare, măsura de cafea nu trebuie să depășească nivelul MAX (25).


- Pentru o calitate cât mai bună, tasați cât mai bine cafeaua.
- Curățați orice exces de cafea din jurul suportului de filtru.
- Asigurați-vă că butonul selector este setat în poziția espresso  (**butonul nu este apăsat**) (26).
- Introduceți suportul de filtru în locaș, apoi rotiți-l înspre dreapta până se oprește (27).
- Butonul rotativ, poziționat pe O, indică că preîncălzirea este în curs de realizare. După terminarea preîncălzirii, indicatorul luminos pentru espresso se aprinde (28).
- Amplasați o ceașcă sub suportul de filtru și rotiți butonul rotativ înspre stânga, în poziția espresso, și cafeaua va începe să curgă (29-30).
- Când ceașca este umplută, rotiți butonul rotativ în poziția O pentru a opri debitul cafelei (31).
- Îndepărtați ceașca(ceștile).
- Deblocați suportul de filtru rotindu-l înspre stânga (32) și detașați-l de aparat. Nu atingeți filtrul deoarece va fi cald.
- Pentru a goli zațul de cafea, răsturnați suportul de filtru în timp ce țineți filtrul cu clapa astfel încât numai zațul să cadă (33).
- Spălați filtrul și suportul de filtru sub jet de apă pentru a îndepărta restul zațului de cafea (34).
- Pentru a prepara 2 espresso-uri, scoateți filtrul pentru 2 cești (F.2) și adăugați 2 măsuri de cafea măcinată.
-  Pentru a schimba filtrul din suportul de filtru, asigurați-vă că filtrul este poziționat cu fanta îndreptată înspre mâner.
- **IMPORTANT** / Fluxul de cafea este oprit manual. Nu vă îndepărtați de aparat când aceasta este în funcțiune.

FUNCȚIA DE ABUR



IMPORTANT! Dacă vreți să preparați o cafea după spumarea laptelui, rotiți butonul rotativ în poziția espresso, după care setați butonul selector în poziția espresso . După câteva secunde, indicatorul de cafea se va stinge. Rotiți butonul rotativ pe funcția O și așteptați până când indicatorul de cafea se aprinde. În timpul acestei operații, dacă indicatoarele luminoase de cafea și de abur se aprind în același timp, repetați pașii de mai sus.

Aburul va spuma laptele (de exemplu când preparați cappuccino-uri).

- Introduceți ștecherul aparatului în priză.
- Îndepărtați rezervorul de apă și umpleți-l. Nivelul apei nu ar trebui să depășească marcajul "MAX" de pe rezervor și ar trebui să conțină cel puțin 300 ml. Apoi puneți rezervorul la loc, cu capacul închis.
- Apăsăți butonul "Pornit"; indicatorul luminos se va aprinde.
- Apăsăți butonul selector pentru a activa **funcția de producere abur (buton apăsat)** (35) .
- Butonul rotativ, poziționat pe O, va indica că preîncălzirea este în curs de realizare. După terminarea preîncălzirii, indicatorul luminos pentru abur se aprinde (36).
- Amplasați un recipient gol sau o ceașcă sub duză (37).
- Deschideți sistemul duzei rotind butonul rotativ spre dreapta, poziționându-l pe funcția de preparare a aburului, pentru ca apa să traverseze sistemul înainte de producerea aburului. (D.3.3) (38).
- Rotiți butonul rotativ pe programul O (39).

- Pentru a prepara un cappuccino, umpleți un recipient cu aproximativ 60 - 100 ml de lapte. Pentru rezultate cât mai bune, utilizați un recipient îngust și relativ mic care poate fi strecurat sub duza de abur **(G) (40)**. Pentru rezultate cât mai bune, laptele și recipientul ar trebui să fie cât mai reci.
- Amplasați duza în recipientul cu lapte și rotiți butonul rotativ spre dreapta, în poziția de producere a aburului.
- Pentru rezultate cât mai bune, spumați laptele din partea de jos a recipientului timp de aproximativ 10 secunde, având grijă să nu atingă fundul recipientului. Apoi înclinați încet recipientul și deplasați duza în sus până când aproape ajunge la suprafața laptelui. Asigurați-vă că duza nu iese din lapte. Pentru a obține o spumă cât mai bună, deplasați recipientul prin mișcări circulare.
- Pentru a obține cea mai bună spumă, vă recomandăm să utilizați lapte pasteurizat sau de tip UHT, și să evitați utilizarea laptelui nepasteurizat sau a celui degresat.
- După obținerea celei mai bune spume, rotiți butonul rotativ în poziția **O (41)**
- Pentru a preveni supraîncălzirea laptelui, nu utilizați funcția de abur mai mult de 45 de secunde (pentru 100 ml de lapte).
- Puteți începe să preparați un espresso urmând pașii detaiați mai sus.
- Pentru a preveni uscarea laptelui în interiorul duzei, vă rugăm curățați-o după fiecare utilizare. Pentru acest lucru, urmați pașii pentru spumarea laptelui, înlocuind 100 ml de lapte cu 60 ml de apă. Pentru a evita să vă ardeți, scoateți duza din spumă **(G.1)** și spălați-o în apă curată **(42)**. Curățați duza de abur cu ajutorul unei lavete umede **(G) (43)**.
- Îndepărtați tava colectoare de picături și curățați-o utilizând apă curată **(44-45)**.
- Consultați paragraful următor pentru instrucțiuni privind curățarea manuală.



IMPORTANT!

Avertisment! Pentru a preveni împrôscarea laptelui, nu scoateți duza din lapte când utilizați modul "abur".



IMPORTANT!

Avertisment! Duza de abur este încă fierbinte! Atenție să nu vă ardeți!



IMPORTANT! După oprirea funcției de abur, curățați imediat și cu atenție duza, urmând indicațiile din paragraful: **CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA**

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

1. Aparatul

- Scoateți din priză **(J)** înainte de fiecare curățare și lăsați mai întâi aparatul să se răcească.
- Curățați exteriorul aparatului cu un burete umed când credeți că este nevoie. Curățați periodic rezervorul de apă, tava colectoare și grătarul acesteia, apoi ștergeți-le.
- Clătiți periodic interiorul rezervorului de apă.
- Când în interiorul rezervorului apare o peliculă subțire albă, curățați depunerile de calcar de pe aparat (consultați paragraful referitor la îndepărtarea acestora)
- Nu utilizați agenți de curățare pe bază de solvenți sau alcool.
- După deconectarea aparatului, curățați periodic capul suportului de filtru și garnitura **(E)** cu ajutorul unui burete umed.
- Curățați numai cu o lavetă umedă. Nu utilizați detergent sau produse abrazive.

2. Suportul de filtru

- Utilizând o lavetă umedă, curățați periodic carcasa suportului de filtru pentru îndepărtarea reziduurilor de cafea care s-ar fi putut depune în acest spațiu.
- **Nu îndepărtați garnitura. Nu îndepărtați șuruburile de pe filtru și suportul filtrului. Acest lucru nu poate fi efectuat decât de către un service autorizat.**
- Pentru a prelungi durata de viață a garniturii capului de filtrare, nu instalați suportul de filtru dacă aparatul nu va fi utilizat un timp îndelungat.

3. Tava colectoare de picături

- Dacă este nevoie, curățați tava colectoare de picături **(I)** și grătarul acesteia **(H)** folosind apă și un pic de detergent slab de vase **(44-45)**. Clătiți și uscați.

ELIMINAREA DEPURERILOR DE CALCAR

Eliminați periodic depunerile de calcar de pe aparatul dumneavoastră, conform indicațiilor din paragrafele A și B pentru funcțiile de cafea și abur, deoarece acest lucru îi va prelungi durata de viață. Frecvența tratamentului depinde de duritatea apei. Consultați-vă furnizorul de apă pentru informații suplimentare.

Pe durata tratamentului, nu amplasați aparatul pe o suprafață de lucru din marmură. Agentul de detartrare riscă să o avarieze.

- Pentru a vă ajuta, există un tabel cu referințe pentru frecvența detartrării, în funcție de duritatea apei și de frecvența de utilizare a aparatului dumneavoastră:

FRECVENȚA DETARTRĂRII			
Media de cafele săptămânale	Apă cu grad scăzut de duritate (<19°th)	Apă cu grad ridicat de duritate (19-30°th)	Apă cu grad foarte ridicat de duritate (1930°th)
Mai puțin de 7	O dată pe an	La fiecare 8 luni	La fiecare 6 luni
7 - 20	La fiecare 4 luni	La fiecare 3 luni	La fiecare 2 luni
Mai mult de 20	La fiecare 3 luni	La fiecare 2 luni	În fiecare lună

În caz de dubii, se recomandă detartrarea o dată pe lună.

Aparatul nu va fi reparat dacă:

- detartrarea nu a fost făcută,
- există acumulări de depuneri calcar
- accesoriile au fost spălate în mașina de spălat vase, deoarece acestea nu sunt acoperite de garanție.

A. Detartrarea aparatului

- Decuplați aparatul de la priză.
- Introduceți suportul de filtru (fără cafea) în aparat și rotiți-l înspre dreapta până se oprește.
- Amplasați sub suportul de filtru un recipient al cărui volum depășește 1/2 litri.
- Asigurați-vă că butonul rotativ este poziționat pe O.
- Umpleți rezervorul de apă cu un amestec format din 3 părți de apă și 1 parte de oțet sau acid citric/sulfamic (volumul total al amestecului: 500 ml)
- Conectați aparatul la priză electrică. Puneți aparatul în funcțiune apăsând pe butonul Pornit.
- Poziționați butonul selector pe espresso. Când indicatorul luminos pentru espresso se aprinde, rotiți butonul rotativ spre stânga și lăsați amestecul să treacă prin sistem (¼ din volum).
- Opriți aparatul apăsând butonul Pornit/Oprit și lăsând butonul selector poziționat pe Espresso.
- Așteptați 5-10 minute, după care repetați procesul de încă două ori.

- Asigurați-vă că rezervorul nu se golește complet (dacă îl îndepărtați, consultați paragraful: **ÎNAINTEA PRIMEI UTILIZĂRI**).

B. Clătirea



IMPORTANT!

După detartrare, clătiți de 2-3 ori utilizând apă curată (fără cafea), conform instrucțiunilor din paragraful "ÎNAINTEA PRIMEI UTILIZĂRI".

Nu uitați să clătiți duza. Aparatul este acum detartrat și gata de a fi reutilizat.

GARANȚIA

Aparatul dumneavoastră este sub garanție; însă, orice conexiuni greșite, greșeli de manipulare sau utilizarea aparatului în alt scop decât cel prevăzut în instrucțiunile de utilizare vor duce la anularea garanției.

Acest aparat este sub garanție pentru utilizare casnică. Oricare alt tip de utilizare va duce la anularea garanției.

Reparațiile asupra aparatului cauzate de neefectuarea detartrării nu vor fi acoperite de garanție.

Pentru orice probleme post-vânzări sau referitoare la piese de schimb, vă rugăm consultați-vă distribuitorul sau un centru de service autorizat.

DEPANAREA

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Cafeaua este foarte umedă.	Nu ați utilizat suficientă cafea.	Adăugați mai multă cafea.
Prin aparat se scurge cafea prea încet.	Cafeaua are granulație prea fină, prea mare sau prea făinoasă.	Alegeți cafea măcinată un pic mai mare.
	Suportul de filtru este murdar.	Curățați suportul de filtru urmând instrucțiunile din paragraful: CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA - B. Suportul de filtru . Curățați și filtrul de cafea.
	Capul suportului de filtru este înfundat.	După răcirea aparatului, curățați grătarul prin care curge apa utilizând un burete umed.
	Aparatul prezintă depuneri de calcar	Eliminați depunerile de calcar din aparat respectând instrucțiunile de utilizare furnizate.
	Este prea multă cafea.	Respectați limitele maxime când umpleți filtrul.

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Un flux continuu de apă curge din suportul de filtru după prepararea unui espresso.	Aparatul dumneavoastră a acumulat depuneri de calcar deoarece apa este deosebit de dură.	Eliminați imediat depunerile de calcar din aparatul dumneavoastră respectând instrucțiunile de utilizare furnizate.
	Capacul roșu nu a fost îndepărtat.	Îndepărtați capacul roșu.
În ceașcă este prezent zaț de cafea.	Suportul de filtru este înfundat.	Curățați suportul de filtru utilizând apă caldă.
	Cafeaua este măcinată prea fin.	Utilizați o cafea măcinată cu granulație mai mare.
	Garnitura de pe capul suportului de filtru este înfundată.	Curățați suportul de filtru și garnitura cu un burete umed.
Espresso-ul nu este spumos.	Cafeaua măcinată este prea veche.	Utilizați cafea proaspăt măcinată.
	Cafeaua măcinată nu este adecvată pentru espresso.	Utilizați cafea măcinată mai fină.
	În filtrul de cafea nu se află o cantitate suficientă de cafea.	Adăugați mai multă cafea.
Din rezervorul de apă se scurge apă când este mutat.	Supapa de pe fundul rezervorului este murdară sau defectă.	Spălați rezervorul de apă și acționați cu degetul supapa situată sub rezervor.
	Supapa este înfundată cu depuneri de calcar.	Eliminați depunerile de calcar din aparatul dumneavoastră respectând instrucțiunile de utilizare furnizate.
Sub aparat sunt prezente scurgeri de apă.	Există o scurgere internă.	Asigurați-vă că rezervorul este poziționat corect. Dacă problema persistă, nu utilizați aparatul ci consultați un centru de service autorizat.
Pompa este anormal de gălăgioasă.	În rezervor nu este apă.	Umpleți rezervorul cu apă și reporniți pompa (consultați paragraful: ÎNAINTEA PRIMEI UTILIZĂRI). Evitați golirea completă a rezervorului.